

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
 ESTABLISHED 1880.
 Phone—7164. Cable—"LATPAU"
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
 PUBLISHED BY CHANG BH FONG.
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
 FRIDAY, 30th MAY, 1930.
 ISSUE NO. 14,229.

叻報

"LAT PAU"

第九十二百二千四第張第

本報創刊于前清光緒七年十月
 十二日編制及發行所在新嘉坡
 可與實得力十一號及十三號電
 話七二六四號
 總編輯 曾印人 謹啟
 本報館定例
 零售每份一角每月二元全年二
 十四元
 外埠另加郵費英銀每月五角外
 國每月一元
 本報告白費定例
 廣告全年者白分則收費半遠近
 止照數收足先此聲明以免後
 延期告白者隨先

頁一第 五期星

號十三月九年九十國民華中

純質其見之剖

妙香其知之嗅

好味其信之吸

四點牌香煙





百勝驅風油

寶至牙誠行來家居藥聖急救中百效百

景力

號十三月五年九十國民華中

頁二第

專

電

閻錫山決先佔領山東 平津路寧軍已報勝利 衡山方面現有劇戰

閻錫山決意先佔山東

魯省將必有一場惡戰

閻錫山決意先取山東然後始會攻徐州。已令晉軍及石友三部限期攻下濟南。其本人亦將赴魯北督戰。

晉軍李生達部。自被韓復榘部擊敗於青城後。現再反攻青城。傳青城又被晉軍所佔領。

另一消息。李生達部有一部份由長山方面攻周村鎮。沿膠濟路進發。

日人消息。廿八晚有山西便衣隊發現於周村鎮。毀去膠濟鐵路路軌。同時。晉軍李生達部有二千人已抵該處。濟南韓復榘部聞訊之下。已分乘五列車由膠濟路東進。立即開往該處。以資防守。傳韓部與李部。已在該地開火。攻濟南。

閻錫山撥飛機十架調赴魯北前線助戰。

韓復榘電蔣介石報告晉軍傳作義部。此次攻濟南。被我軍迎頭擊。大受挫折。現我軍正準備反攻。

馬鴻逵已離濟南赴禹城前線督戰。軍軍之鐵甲車隊。亦開抵陳莊。

南京飛機隊。現亦陸續調赴濟南。歸第一軍團韓復榘管轄。現到有六架。

禹城方面日內必有大戰。現兩方皆屯重兵於此。對壘而立。情勢異常緊張。

石友三部現計劃攻濟南。此路進兵石部將與晉軍馮玉祥部會合。

何成濬報告克復許昌

田金凱報告克復許昌

第三軍團何成濬報告。第四十七師上官雲相部擊敗西北軍。於廿八早已克復許昌。同時楊虎城部亦克復葉縣。西北軍第二十六師長田金凱。當與我軍激戰之際。幾被我軍生擒。又西北軍二十七師張維重部。敗潰於許昌附近。是役我軍俘虜九千四百人。奪獲子彈槍械無數。此批俘虜。現已押解赴漢口云。

何成濬現仍在漢河。彼將赴臨潁指揮。請看明天克復鄭州。

蔣介石下令隨海平漢兩路軍。限卅一日克復鄭州。

隨海路戰事似趨沉寂

蔣中正又調第二師團北上

馮玉祥令馮治安部及葛恩陸。一部協助孫良誠部攻歸德及周家口。

隨海路之晉軍及西北軍。現均暫停前進。甯軍現亦停止對反蔣軍施行攻擊。日來隨海戰事。似趨沉寂。

自激戰後從二十六日起。蘭封。杞縣。儀封數地。情勢極其和緩。

傳蔣介石現由歸德返抵徐州。

蔣介石令南京第二教導師出發隨海路前方。該師已奉令出發。現已過浦口。

衡山方面已起激戰

衡山方面已起激戰

衡山方面。張桂軍與湘軍現發生劇戰。張桂軍戰鬥力極強。但無久戰意。

何健部分兩道防線防守衡陽。以拒張發奎唐生明及周福各師。

何健報告。第十六師羅福源部已集中寶慶。同時桂軍已由祁陽退往零陵。似有折返廣西之意。

何健擬赴衡州指揮所部拒張桂軍。

何應欽見張桂軍此次入湘。聲勢浩大。不敢輕敵。決意調平漢路一部份軍。開入湘境。助何健部阻其出路。

駐信陽之第十三師夏斗寅部。現奉令開赴岳州防守。

漢口市長劉文島。見何健之後。即乘飛機赴果。河見何成濬。報告湘河之態度及張桂軍之行蹤。現又由果。河乘飛機返抵長沙。

左右派聯合宣言展期發表

改組派及西山會議派現已拋開成見。兩方已經諒解。該兩派之聯合宣言。現雖簽字。本定今天發表。但因裏頭尚有問題。故暫展期。

陳公博在天津受各方代表之囑。現決再電香港。促汪精衛北上。以便主持黨務。及籌設政府。

唐生智已抵石家莊

唐生智已抵石家莊見閻錫山。聞唐此次見閻係專為討論張桂軍入湘攻武漢問題。

劉雲毛三部言攻吳佩孚

四川劉湘部雲南龍雲部貴州毛光翔部。宣言決攻吳佩孚。內吳野心仍不死。圖謀搗亂中。

手牌香煙

即飛手牌



一日之中無時不可

Westminister Cigarettes Co. Ltd. (Incorporated in Hong Kong)

PRINTED BY THE HONGKONG & SHANGHAI PRESS CO. LTD.

CHINA

本坡新聞

領館通告米里入口新章

英領事館通告米里入口新章。查該地政府所頒行入口新章。開列各款。茲將該章原文譯錄如下。俾便僑胞知悉。特此通告。

米里入口新章

- 一、不論何人凡欲米里時必須由海關碼頭上岸。
- 二、不論何人如非海關碼頭下人及事先有人口執照者不得入內。
- 三、入口執照可向海關主門對面。
- 四、凡欲入米里者必須由海關主門對面。
- 五、凡欲入米里者必須由海關主門對面。
- 六、凡欲入米里者必須由海關主門對面。
- 七、凡欲入米里者必須由海關主門對面。
- 八、凡欲入米里者必須由海關主門對面。
- 九、凡欲入米里者必須由海關主門對面。
- 十、凡欲入米里者必須由海關主門對面。

昨晚沙我巷發生槍斃人命案

傳係私會黨徒仇殺

昨晚九時左右。大坡牛車水方面發生一宗槍斃案。死者為沙我巷人。年約三十歲。姓李。生前在沙我巷開設一商店。昨晚九時左右。有兩名男子。持槍進入該店。與店主發生爭執。隨後發生槍戰。店主中彈倒地。傷勢嚴重。送醫後不治身亡。警方接報後趕到現場。發現死者倒在血泊中。兩名兇手已逃離現場。警方正全力追緝中。

飯碗問題

大小坡苦力互起格鬥

小坡附近商店前。向來苦力聚集。因爭奪飯碗。互起格鬥。警方接報後趕到現場。將雙方苦力分開。並對其中幾名涉案者進行拘捕。警方表示。此類事件在該地區頻繁發生。已引起當地居民的不安。警方將加強巡邏，以維護治安。

巡迴庭判決石龍岡擄劫傷人案

一處死刑 一處八年監禁

三月十日。石龍岡巡迴庭判決一宗擄劫傷人案。被告為兩名男子。其中一人被判處死刑。另一人被判處八年監禁。法官在判決時表示。被告的行為極其殘忍，對受害者造成了嚴重的傷害。法院將依法嚴懲，以儆效尤。

黃瑞棠遺產案

前昨繼續研訊

黃瑞棠遺產案。前昨繼續研訊。法官表示。此案涉及金額龐大，案情複雜。需要進一步調查和證人證詞。預計還將進行多次審理。

工商籃球賽會近訊

▲大坡隊有奇蹟

工商籃球賽會近訊。大坡隊在比賽中表現出色，取得奇蹟勝利。觀眾們對比賽充滿熱情，場下歡聲雷動。比賽結果顯示，大坡隊以優勢比分擊敗了對手。

日本旅館

不速客被捕

日本旅館發生一起不速客被捕事件。警方在該旅館內發現一名可疑男子，隨即展開調查。經過一番追緝，警方最終在該男子身上發現了與案件有關的證據。目前，該男子已被警方拘留。

福建男子遺囑

關於遺產分配

福建男子遺囑。關於遺產分配。該男子在遺囑中明確了遺產的分配方案。根據遺囑內容，遺產將按照一定的比例分配給其親屬。此舉旨在避免遺產繼承方面的糾紛。

林榮夏醫生

為華中服務

林榮夏醫生。為華中服務。該醫生具有豐富的臨床經驗，專治各種疑難雜症。他致力於為華人社區提供優質的醫療服務，深受患者信賴。

精武會精益求精

體育會精益求精

精武會精益求精。體育會精益求精。該會致力於推廣體育運動，提高會員的體魄。通過舉辦各種體育比賽和訓練活動，會員們在競技中不斷進步。

領館來件照登

外交部領事館照登

領館來件照登。外交部領事館照登。此類文件通常涉及國際事務和外交政策。領事館將根據相關規定，對這些文件進行審核和發布。

工部局通告

關於道路修繕

工部局通告。關於道路修繕。工部局將對部分道路進行修繕工程。在修繕期間，部分路段可能會出現交通擁堵的情況。請市民理解並配合。

甘榜瓜拉改設市政局通告

關於行政區劃分

甘榜瓜拉改設市政局通告。關於行政區劃分。市政府將對甘榜瓜拉地區的行政區劃分進行調整。此舉旨在提高行政效率，更好地服務市民。

張永福請中央
僑委會招待亞
洲旅行隊函

。被福州人唐鑑弟。失債款項一
百六十一元。潛逃離職。及後
主已知有異。因特據情投赴該
局。請求查緝。警以准此。經即
加派偵探局派員追緝。毋任漏
網云。

同居有關係

同居有關係

被探帶局

被探帶局

強徒勒索未遂
事主報案查緝

卒獲無事

失信潛逃

1

來件

新嘉坡振武善社章程草案

(大)

新嘉坡福州會館選舉會啓事

1

榮記行啓事

10

南北藥材 布疋 皮革 紙料 紗綢
南北京果 織品 瓷器 什貨 鐵器 器具

◎辦法列左

◎辦法列左：

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1038.

駐叻 加順街門牌 榮記行謹啟

1

新嘉坡福州會館選舉會啓事

1

新船到了 僑胞注意

啓者本洋行特由汕頭新到德興快輪一隻輪名一特名曰海潮常川由汕頭香港海口星加坡等處行快捷準期不誤貨位寬闊書局華報氣味適供休養與茶水足用招待週到運配貨物概不取費從宜 諸君光顧格外歡迎

海興輪船 陽曆三月廿七開叻一日往 香港 汕頭

[illegible]

售票處 汕頭廣益公司
民國十九年五月十日

華僑中學校董事部列位先生均鑒

第 11 頁

[illegible][illegible]

雷池中之大電池

本國及專利地氫油爲氫油中最高
大之氫油在其先力過八倍所用可
性質耐用非他種之氫油能與之比
較凡各上等商店內有售賣請向
郵電部函索說明書

一九一七

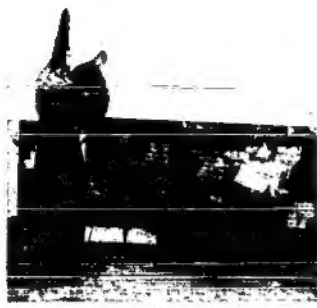


Factory Representatives—
MULLER & PHIPPS (MALAYA); LTD.
SINGAPORE



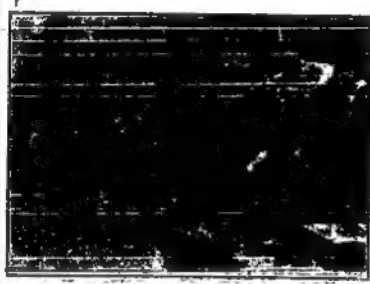
東吳談屑

東吳大學。以地位關係。與外埠諸校往還。一以歷史關係。與各級學校往還。故社會人士。對此校印象。無不極其良好。...



湖上噴櫻桃記

首都噴櫻桃。土地肥美。氣候成佳。尤盛產櫻桃。其名聞東南。...

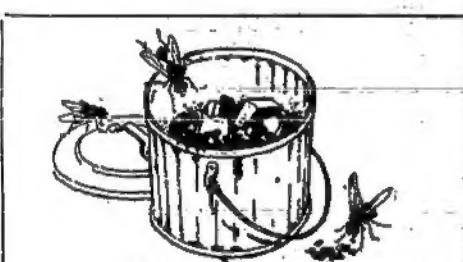


正不稱軒輊耳。昔櫻桃樹。多植於園庭。今年風過。發黃而落。...

下兩層。下層位大學。上層位中學。於平時則中學。...

各國國花釋義。花者。國之精華。...

燈謎。註釋耕雲樓。...



FLIT advertisement. Text: 請殺此污穢之蒼蠅. Image: A person using a spray can labeled FLIT to kill a fly.

招租廣告. Text: 本坡勿基門牌一百四拾三號門牌. Image: A small illustration of a building.

注意者. Text: 本報館有. Image: A small illustration of a person.

URODONAL advertisement. Text: RHEUMATISM, 藥聖奴東路商. Image: A bottle of URODONAL medicine.

星洲吉隆坡檳城怡保. Text: 更改支票之銀數乃屬遺者. Image: A small illustration of a person.

外坡新聞

梅僑籌辦救鄉會

△昨在嘉賓中發起

巴城訊：巴城僑胞對於祖國土共行政，無不切切關懷。前年閏四月間，僑胞發起籌辦救鄉會，以救祖國之危亡。...

鐵橋不修復交

通商。則往來人等，事關困難。...

市立法委員提議

減低自來水價

巴城訊：市立法委員提議，減低自來水價。...

農大地點

發生問題

△宜於農地不遺餘地

巴城訊：農地不遺餘地，發生問題。...

法律平等

又成畫餅

巴城訊：法律平等，又成畫餅。...

內務部組織

國警察局

△員全屬國籍之警察

巴城訊：內務部組織，國警察局。...

緊要通告

巴城訊：緊要通告。...

收盤啟事

巴城訊：收盤啟事。...



On Duty in the Dark Westclox 鐘蘭方西之務服中暗

THE GREAT LONDON 'DAILY MAIL'



11 OUT OF THE 14 COUNTY WINNERS ACTUALLY REARED ON Cow & Gate Milk Food

COW & GATE LTD. MANUFACTURED IN ENGLAND

DANISH PORTLAND CEMENT.



者可另訂立合約

代理人羅士律有限公司

存貨頗多若需大帶之供給

AGENTS: G. H. SLOT & CO., LTD. PENANG and SINGAPORE

讀南洋商報本月廿七日啟事。...

國內要聞

河北省蠶桑已成

李省長由青回津後
即進行蠶桑之調查

「蠶桑」一語，在一般人聽來，似乎是一個老話，其實不然。世界上的人，多不曉得蠶桑的歷史。蠶桑之於中國，其歷史之悠久，非他國所能及。我國蠶桑之盛，始於黃帝。黃帝之妻嫫祖，始教民蠶桑。自黃帝以後，蠶桑之業，日益發達。至周文王時，蠶桑之業，已臻於極盛。周文王曾作《蠶桑》一書，以教民蠶桑之法。自周文王以後，蠶桑之業，雖有盛衰，但其歷史之悠久，實非他國所能及。

我國蠶桑之盛，不僅在於其歷史之悠久，且在於其產量之豐富。我國蠶桑之產量，佔世界蠶桑產量之百分之九十以上。我國蠶桑之產量，不僅豐富，且其品質之優良，亦非他國所能及。我國蠶桑之品質，因其氣候之溫和，且其土壤之肥沃，故其產出之蠶絲，其質地之細膩，其顏色之鮮明，實非他國所能及。

我國蠶桑之盛，不僅在於其歷史之悠久，且在於其產量之豐富，且其品質之優良。我國蠶桑之盛，實為我國之榮光。我國蠶桑之盛，實為我國之財富。我國蠶桑之盛，實為我國之希望。我國蠶桑之盛，實為我國之光榮。

平市各團體籌備迎汪近訊

△北平各團體聯合會工作
北平各團體聯合會，自汪精衛抵平後，即積極籌備迎汪事宜。該會定於五月十五日（星期日）下午二時，在中華大學舉行迎汪大會。大會定由該會主席主持，並邀請各團體代表參加。大會之目的，在於歡迎汪精衛之抵平，並商討平市各團體之合作事宜。

△汪精衛抵平後之情形
汪精衛抵平後，即受到各界之熱烈歡迎。汪氏在平期間，曾先後在各團體聯合會、各報社、各學校等處，發表談話。汪氏在談話中，表示其對平市之和平，充滿信心，並表示其將與平市各團體合作，共同為平市之和平而努力。

△孫殿英之動向
孫殿英自離平後，即返回其駐地。孫氏在平期間，曾與各界人士會面，並發表談話。孫氏在談話中，表示其對平市之和平，充滿信心，並表示其將與平市各團體合作，共同為平市之和平而努力。

△平市各團體之合作
平市各團體，自汪精衛抵平後，即積極籌備迎汪事宜。各團體之間，已建立起密切之合作關係。各團體將共同努力，為平市之和平而努力。

收盤聲明啟事

本公司因業務需要，現已決定收盤。凡與本公司有業務往來者，請於五月十五日以前，向本公司辦理結算手續。逾期概不負責。特此聲明。

雙桃 芳枝



國英自來 鮮新時時 煙達雅敦倫



此種奧妙補酒
曾給我身體的
強健
君記得我如何衰
病，無精打采的
去享受人生的快
樂嗎？後來一位
知已告訴我，那
「夏露氏之妙藥」
果然竟由這奧妙
的補酒，把我恢
復健康呢。想君
亦必愛這滋補的
酒罷。因此酒曾
由全世界的醫生
及病者力為介紹
，已三十年了，
常飲之，則君必
可常得強健也。

Hall's Wine

此酒係由名醫大藥房精製而成，其味甘美，且能補血強身，對於貧血、衰弱、神經痛、失眠、婦女經期不調等症，均有奇效。凡欲購者，請認明「HALL'S WINE」商標，庶不致誤。

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

樓三〇 號三牌門街甲六第時石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司。本公司之設，係完全保水火險，并摩托車各種損失賠償，快捷公道，保費低廉，使僑胞財產永固，區區保險費，僑商輩中不少補耳，倘蒙賜顧，一律歡迎。

正主席 許中華 副主席 王瑞池 董事 李振瑞 邱應雲 司理 李振瑞 邱應雲

康康君使胃腸和調丸淨清



件良行旅

無論遠近旅行，必難免有水土不服之虞。此丸專治旅行中一切不適，如嘔吐、泄瀉、腹痛、頭暈、目眩、精神不振等症。凡出門遠行者，不可不備。此丸藥性溫和，不傷胃氣，誠為旅行中之良伴也。



助肺呼吸香膠



氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根。



咳嗽多日，兩脇痛，服此香膠，一瓶未見，其咳立止。

此膠能消滅肺部積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。



每盒大洋二元

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉痾立起。



總代理處 怡和 太平 會豐 商店



「吉列索於一九〇九年曾有包含此種日
先生極讚美此小兒。其中獨一無二之
糖質諸君有無疑此利日先生極讚
加入「吉列索」中其功用為何當其
功用使小兒易於消化一切食物與嘔吐
不特如此能使小兒「肉」壯健骨節純
「齒牙」所以為父母者不可不用
日「吉列索」益其子女也

SUNSHINE
Glaxo

Sole Agents
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Singapore Ipoh & Penang.

症濕風與斯質麻痺君請
方託重如莫療治善最

即遇惡風濕症及痺麻質斯之極重者亦
皆獲不可比較之神效減痛銳速之功能排泄
尿酸之多量簡而言之「一切專治風濕症及
痺麻質」
斯之特長使重託方之聲
世界其最要者亦重託
此以功能超出以里息
初者厥為云客
於心與去恙
及耳

Atophan

蜜月旅行的先
決條件

服食老虎補精大力丸

他如失眠、神經衰弱、體力衰弱、已歷於前年二月二十三日、三月五日、舉行補精大力丸、最會上的大藥房、
本藥房是現中完備的補精、虎標女士補精大力丸、此藥房補精大力丸、可說是補精大力丸、
是、補精大力丸、不獨於此等、虎標女士補精大力丸、虎標女士補精大力丸、虎標女士補精大力丸、
精大力丸、有反弱為強之功、虎標女士補精大力丸、虎標女士補精大力丸、虎標女士補精大力丸、
服食、不口開胃行、虎標女士補精大力丸、虎標女士補精大力丸、虎標女士補精大力丸、
服食老虎補精大力丸

老虎補精大力丸

有八大功效

- ★ 補腎
- ★ 補血
- ★ 補氣
- ★ 補神
- ★ 補精
- ★ 補力
- ★ 補壯
- ★ 補健

服後之效果

- ★ 無量增加
- ★ 體力增加
- ★ 精神增加
- ★ 食慾增加
- ★ 睡眠增加
- ★ 消化增加
- ★ 排泄增加
- ★ 呼吸增加

服法：大人每日服九丸，早晚各服五丸。
兒童：每日服六丸，早晚各服三丸。
售價：每罐三角

石叻大馬路
底能新街
怡保列治街

會豐商店

南洋各埠
總批發處

至批發 聖大平水



此黃丸專治黃食黃腫四肢
痿黃無力應驗如神兼治婦
人閉經長流白帶皮黃骨瘦
及男婦長寒發冷等症功效
極速

每瓶四角每打四元
石叻大馬路會豐商店

鳳凰標
汽水



有屈一指之飲料

水質清潔
氣味芬芳

價格

大樽每打六元 小樽每打五元
大樽每打八角 小樽每打六角
每打裝水四瓶
或每打裝水二瓶 每打裝水一瓶



星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號
分公司啟

強腎乃生命之根源

若欲強種先富強腎若欲強腎要
服此丸其力能增長腎部各種機



能增進生殖種
種能力衰老者
服之比少壯時
有加誠有不可
思議之功效如
欲強腎者首先
試之

每盒價銀一元五角 每打十五元

批發元已各埠藥店均有分售



腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻底能新街會豐商店

克復潯貴後六八路軍移調近况

由桂匠歸海尋：略情經匠請試：查得移六十一師十五

梧之談話

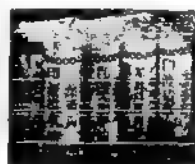
朱紹良未赴粵前在

[illegible]

新出世的確平特別靈
油重三分三釐沽四占

當此冷漠而商賈。而用貨多以致舊幣漸乏。多人藉端弄巧。生靈的時嘆也。但者可自從試之。驗驗其功。務以厚。見其美功。極速銷治之。靈驗多。備出意料之外。既具此功效。則八定。同可勝天。於是決意製新錢。特以戰爭之價。仍方便于人。因思銀幣平日所用者皆銅細。值無幾。或疑同如金銀之各幣。每枚所用者。不過幾毫微。或一分而已。即所費價值。必約一二角之多。數人所給之藥。不知如何方法製成。故此多數人皆稱破費。而不欲買大銀之類。今因迎合同僑之心願。特開法重三分。一紙幣價值四角。可換可食可三兩次之用。雖係仿東洋式之鋼貨也。每打銀圓五角。每打銀圓四角四分。若買一打銀圓者。散二包銀票一角。占賣計每打二角八分。平利每打新出量不計千。另備銀裝每打三角八分。總照前舊銀圓月尾止。

每打銀票是國幣
每打銀圓是二角
銀圓面額一包銀
銀一元四角每打
估價二角。平利
保固周知恐在焉



咳者痰
能願生死

藥中王

達咳奏功

喉病之發也甚。市上雖非小數。惟多弊。始於初咳。而不速治。于久咳或始於咳嗽。而不論驗於肺熱。無因致嗽者。以致其氣之順。傷寒傷風。無法統治。至如長乾之咳。亦凡逐月。症近深重。殊為可惜。奇司所製之止咳丹。能治傷風。肺病。喉痛。痰熱。肺癆。新久失調。俱宜服此膏。久已馳名。各埠均有驗人。然此藥之所費此許者。皆因神妙。功效甚宏。固在取此。諸君試就本坡乃一家之地。倘獲靈效。豈足當得多人之何用乎。讀者其速試之可也。每盒五角。

治皮膚病者兩種靈藥

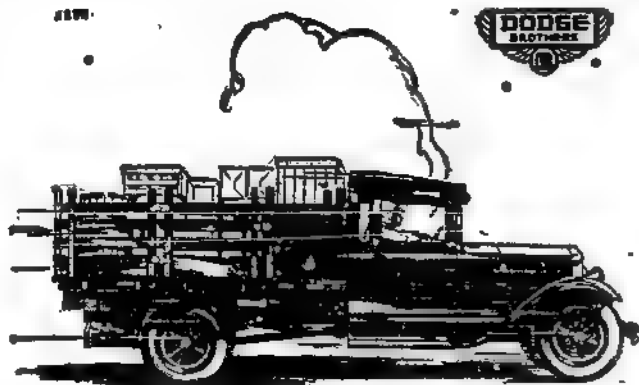
一名百草油 一名皮膚水

此生兩水雷靈非常神治癰疽疔毒各般皮膚諸病內此藥最
靈濕邪散粒癰癤無名腫毒疔瘡服一分破止癰毒不汚衣似
五月二角半又一種名曰雷仙治癰疽疔毒各般皮膚諸病
水不止癰疽疔瘡等症用法同前諸神藥當此藥與
皮兩水治不同須分別用之云耳

源山西臨十六地毒膏可醫

上等法國陳舊萬蘭
池酒
極得羣衆之贊許
認爲唯一之美酒
唯一輸入人
星洲
士律有限公司

☆音屋招租
衣箱街門牌九號
 敝處有美屋山仔頂廿八號門牌與鄰中學所接洽此佈



A NEW DODGE TRUCK
AT A NEW LOW PRICE
 元五十七百八千一
 色特之列下有復宜廉既價

另配有大輪及
 鋼輪
 引擎抽風機
 四輪擊止機
 四汽缸引擎
 每加倫廿英里
 五個迅速聯輪
 箱
 詳情請向本公
 司詢問便悉
 新加坡馬六甲街九十二
 一百號
 來烟士摩多士
 有限公司啟

DODGE BROTHERS
TRUCKS AND BUSES
 CHRYSLER MOTORS PRODUCTS

Godet Perfumes



閣下要廉價又良好之香水或頭水者即請
 購買高列香水蓋此香料至佳也
 現特介紹本公司之“FORGET ME NOT”香
 水及頭水與閣下因此二者已名聞東方矣
 一經試後閣下必愛不忍釋矣
 一高列「香水名」虛環球因其實係取自生花
 復加以最近科學方法提煉而成也

理代總
 B號二地草臣利芬坡嘉新
 司公易貿方東國法
 SOLE AGENTS—
 THE FRANCO EASTERN TRADING CO.
 28, FINLAYSON GREEN, SINGAPORE



[瑞格九威補丸]

注意

服法簡便：睡前每晚服一小丸，連服數晚，即覺精神健壯
 如有未明糖尿病相若何者，本藥房可代為詳驗，概不取費

***德國列式糖尿丸**

白濁花柳之症，治之不早，則遺毒入骨，甚至危及生命。本藥房特製此丸，專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即效。每盒六元，每打六十二元五角。

此丸專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即效。每盒六元，每打六十二元五角。

此丸專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即效。每盒六元，每打六十二元五角。

此丸專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即效。每盒六元，每打六十二元五角。

此丸專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即效。每盒六元，每打六十二元五角。

此丸專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即效。每盒六元，每打六十二元五角。

此丸專治一切花柳毒症，無論新舊，服之即效。每盒六元，每打六十二元五角。



新到德國最馳名家用良藥
 德國比羅亞紅色補丸

1

王嘉承 謝文質 賈生才
薛中興 蔣伯如
趙德芳五元 儀德芳二元
晚一 晚中學女校第二晚食

勸大會發起人

之恨本求諸序各文明民與諸男
飲食精力而家無所往而不判我
覺荷荷不補救經且亡其有於
已屢漢每年而全國諸大衙明
國中失提創維育之皆愛和合盛
三全圖運大會在於本月二

三三三三三

這樁案子到府衙新加坡參政司推事手續還手續待以及一頓規矩處已限定說於新加坡參政司具呈期定收旬日以內即可過過我父老兄弟諸姑姊妹親朋進行

主 要 成 分

[illegible]

五十五
五十六

[illegible]

1

王昇承 謝文賓 黃生才
張中興 藍仲曲
范 廷 趙榮發五元 伍榮發二元
元

附晚：【第一晚中學女校第二晚女

南華書局發行 星期日售
汽水公司 順治和汽水公司
中環公司 廣安公司
華生茶公司 網球公司 文安公司

育發超人頭

種之恨本東亞序各文明長與體育
為結合精力而家無所往而不利我
文體界苟不補救極端且亡幾有於
見已屢演每年開全國運動大會明
在體育中失足偏體育之背愛聯合
事也全國運動大會定於本月二

州民地三州府為奉天
省轄地馬六甲城則為
十二區新設各區同轄之

我這提子到時須加些步
新推舉手領運手衙門以及一
舊情處已限定說於新加與
委員提舉收句日以內即可通
自教父兄弟諸姑姊妹應進行

李傳周	李光元
吳德齊	江吳西

[illegible]

廣州十甫會館南華學

[illegible]

[illegible]

聯會聯合區各鄉區運動會舉行賽選無選手則時刻增加按參加數
別計開國大典於該校舉行日就推舉學生領導手續得以一種風
神展四日三三大會齊齊來已擬定獎勵規則規定設於新加坡義道
外洲學人民員宣事時由各國貴賓青白吳父老兄弟蒞臨姊妹團進打

4

[illegible]

[illegible]

一第穩安
慎謹祈務時騰

GENASPRIN

當購買亞司匹靈時務以謹慎爲先請買「然那司匹靈」此即最妥當之商標因其能使痛苦立失不需催其消化或損傷心臟數千醫士對此迅速之一然那司匹靈一曾來函讚許不置有患斯疾者請一試之方知其効力之快爲如何也



每樽三十五片
各藥房均有出
售惟務須謹慎
以購此絕對純
潔之亞司匹靈
商標也

Agents—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(formerly Katz Bros., Ltd.)
Singapore, Penang, Malacca, Bangkok and
Kuala Lumpur.

君患瘡否

若然切勿指擇只用如過書



與楚人爭地十餘日不得相見張儀曰秦之攻韓魏
一鄰人分楚地予於楚故所試各縣乃無當
於近聞報知如韋氏之功乃獻璽之不日璽通十
日璽止損割皮膚充數此璽之功其功奇莫比子
深其感也

如韋氏凡能背西藥者均有出售或向星加坡
京康士藥房函購

驗經其述師醫女英惠苗

對於康廉十家庭良藥



試服韋廉士紅士色補丸

南星英女醫師學識頗長經驗宏富爲我國女醫學博士之冠足解任醫官和官醫院上列南洋華僑立醫院及緬甸內外各職醫院所於南洋華僑多設醫館及婦孺內外各職醫院所云「醫海交遊歷歷里」二十八號就之華書云「醫人壽術十數載常用韋士藥局之藥品療治婦家疾症不少凡夫人血氣衰弱虛弱血虧經期不準帶下多虧等症無論婦人女子較以韋士藥紅色補丸無不立效且胎前產後均爲制定調劑無不靈驗乳兒女虛弱無異是女科聖藥也至於體壯自己藥片子非常常用以滋養小兒衰弱體弱出牙痛齒以及其他諸病或所發其性和而效殊大且經吸無微不至小兒所患諸症更有清神丸九枚子所見驗效異常平肝寧氣爲女醫不可少之品也

坡拿連士藥局各埠藥房均有代售



建國藥房

緊要通告

時若茲因送葬時之文件被清室之京兆什貨店原係儲金記所創今因
志欲別圖將該店與金記全盤頂與王成德承承後與金記無涉
實有與金記無涉事件因欠人欠一切期限報日一起一應再向來無
會無窮不奉乃係自誤特此聲明
宣統十九年五月十八日 (三)
承頂人楊成記全
承頂人彭玉成

承退聲明

陳武吉知馬律七個石街廣瑞門牌二
號林清雙號舊配林玉紫三人合作營
販將所持協成公司股分實行退出因
此特委吳振其即日轉領交納以
來往賬目概歸林清雙林玉紫二人負責

啓者本坡武吉知馬律七個石街廣門牌二百一十四號德成發司榮糾
生宜原五林清號號售配林玉紫三人合作營業一向無異茲因德成發
開利盡數將所得該成公司股分賣出與林清號林玉紫三人承掌
經公與陳仕榮委吳松林算師以將銀兩交結以後該成公司生財盈虧及與
中興人往來賬目概歸林清號林玉紫二人負責與吳松林無涉特此聲明
以免後議

民國十九年五月廿七日

「一」

退股人張雲記
承受人 林清號
林玉紫



牙痛
慘過大病，又
受苦。又吃虧，飲
不得。人飲不得，見
人飲金銀光元。
執得無味口本。



雙龍蛇 七上水
此藥一服大牙痛，服者
約刻痛止。元效。此藥
云。此藥。此藥。此藥。

錫登行客以藥行瑞昌西藥行

各埠藥房均有代售
西藥行
總發行
止咳丸！

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行
南洋總代理石叻庇能檳羅太平會豐大商店



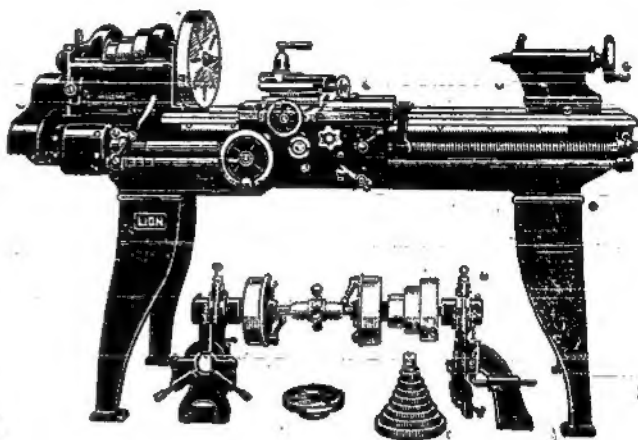
物禮之心悅最此得欲手之者望熱

多一... 伊亞紗直有限公司

Parker Duofold

用文筆，水自... 具凡及給筆來沃克

司公限有多門及威號二廿坊佛萊坡嘉新處理代



△車床，配合鑽穴
機器等等
啟者本機器係由極佳
之物質製成堪稱完善
確為異常精良之機器
諸翁光顧價格尤為克
已其目錄及價格可向
下列輸入人詢問此佈
唯一輸入人星洲
伊亞紗直有限公司

SOLE IMPORTERS—
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(INCORPORATED IN DENMARK)
SINGAPORE

可由各有代理購買

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味
芬芳濃郁與眾不同以此之故而則其除
能使之皮膚潔白紅紫雲因無敵與水調
和以之沐浴則身體暢通而有力因通行而
西有風塵色者洗之可以除通時流行用
此水混入水中能免傳染之虞其他諸君
愛身強健者等宜用此花露水其味極大特
長精神最去面上塵垢火氣其味極大特
開諸君齊無不相宜無上之妙品也諸君
請試購之方知言之不謬

總代理 父子公司
BARKER SON & CO.
SINGAPORE

Wood Preservative

NOXO

And Stain

此油可保護各種木料特別製成以
防護木料免除虫患朽爛及變壞且
可殺除白蟻木菌等侵蝕掃油之後
能侵入木內以保護之
全馬來半島之園坵承建築家及政府
各處皆購用之
有一、五、十及四十加倫桶庄
唯一代理人牙直利有限公司

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)
SINGAPORE

九濁白路干地聖醫法



立見奇效

此藥九創於一千八百四十四年為世
界上最靈驗之
白濁藥治五
淋白濁尿管腫
痛服三點鐘內
立見奇效
有疑者請至
南洋各埠
各藥房均有代售

頁一第

五〇第

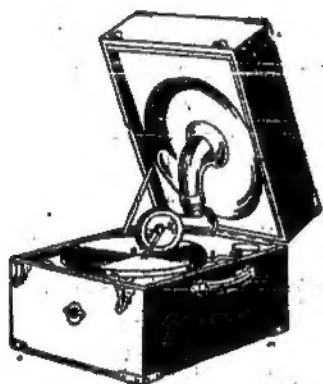
教力

號十三月五年九十國民華中

本公司有優美華
人座人西人等之
唱片及跳舞歌曲
出售
新歌曲陸續運到

亭

高



下圖之留聲機性質優美
索皆樂於購置款式甚多
皆有存貨如蒙惠臨各代
理處或本公司參觀或嘗
試無任歡迎

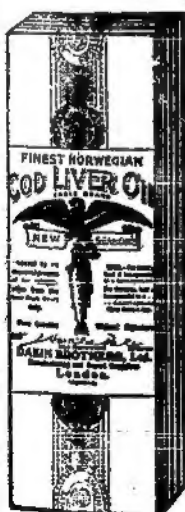


代理處
南洋各埠及馬來亞各埠
總代理處
唯一代理人
士律律師啟

AGENTS: G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

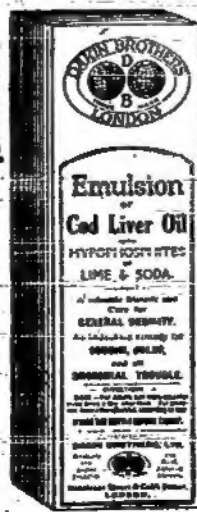
(石柱之康健)

含有極富的維他
命建造人身最有
効力益精神補無
與比倫
治療傷寒咳嗽及
一切虛弱疾病除
藥服
一連金氏二外實無
他藥
各大藥房均有出
售



DAKIN BROTHERS LTD.
SOLE MANUFACTURERS,
LONDON.

所造製一唯
教倫
司公限有弟兄金連



寫藥油魚紫

油魚紫標鷹



●衛生上好朋友
▲以羅菓子鹽
請予身體以天然之輔
助俾需要時以為抗拒
使生命不快之小疾
病之用最好每晨飲用
一以羅菓子鹽一次即
功效立見矣

ENO'S "FRUIT SALT"

(時飲好良之其為藥康。菓子羅【原以】)

之 增 氏 利
食 進 普 亞
慾 人 汁 巴
林



LEA & PERRINS' SAUCE